

Código de identificação da variedade / Variety identification code

--	--	--	--	--	--

Nº processo / File number

Data Pedido / Application date

(A preencher pelos serviços / not to be filled by the applicant)

CATÁLOGO NACIONAL DE VARIEDADES

Portuguese National List

QUESTIONÁRIO TÉCNICO

Distinção, Homogeneidade e Estabilidade (DHE)

TECHNICAL QUESTIONNAIRE

Distinctness, Uniformity and Stability (DUS)

ESPÉCIE / Species

Daucus carota L.

CENOURA / CARROT

DENOMINAÇÃO DA VARIEDADE / VARIETY DENOMINATION

Provisória / Provisional

Definitiva / Definitive

PROPONENTE (nome e morada) / Applicant (name and address)

INFORMAÇÃO SOBRE A ORIGEM, MANUTENÇÃO E MODO DE REPRODUÇÃO DA VARIEDADE / Information on origin, maintenance and reproduction of the variety

Origem geográfica da variedade: / Geographical origin of the variety:

País e Região onde a variedade foi melhorada ou descoberta e desenvolvida / The region and the country in which the variety was bred or discovered and developed:

MELHORAMENTO, MANUTENÇÃO E MULTIPLICAÇÃO DA VARIEDADE / Breeding, maintenance and reproduction of the variety

TIPO DE MATERIAL / TYPE OF MATERIAL



- Híbrido / *hybrid* ☐
- Variedade de polinização aberta / *Open-pollinated* ☐
variety
- Linha parental / *parent line* ☐

MÉTODO DE PROPAGAÇÃO DA VARIEDADE / METHOD OF PROPAGATION OF THE VARIETY

- Propagação por semente / *seed propagated* ☐
- Propagação vegetativa / *vegetatively* ☐
propagated

OUTRAS INFORMAÇÕES SOBRE A ORIGEM GENÉTICA OU MÉTODO DE MELHORAMENTO / OTHER INFORMATION ON GENETIC ORIGIN AND BREEDING METHOD

Por favor, especifique / *Please specify*

MÉTODO DE PROPAGAÇÃO / METHOD OF PROPAGATION

Variedades propagadas por semente / *seed propagated varieties*

Polinização cruzada/ *Cross-pollination* ☐

Hibridação/ *Hybrid*

Progenitores propagados por semente/ *Seed-propagated parents* ☐

Um progenitor propagado vegetativamente e outro por semente / *One vegetatively* ☐
propagated and one seed-propagated parent

Os dois parentais propagados vegetativamente/ *Two vegetatively propagated parents* ☐

Outro (especificar)/ *Other (please provide details)* ☐

Variedades propagadas vegetativamente / *Vegetatively propagated varieties*

Estacas/ *Cuttings* ☐

Propagação in vitro/ *In vitro propagation* ☐

Outro método (especificar)/ *Other (state method)* ☐

AS INFORMAÇÕES RELATIVAS AOS COMPONENTES DAS VARIEDADES HÍBRIDAS, INCLUÍDO DADOS RELATIVOS AO SEU CULTIVO DEVERÃO SER TRATADOS COMO CONFIDÊNCIAS?

Shall the information on data relating to components of hybrid varieties including data related to their cultivation be treated as confidential?

Sim / ☐

Yes

Não / ☐

No

Deverão ser incluídas informações relativas aos componentes de variedades híbridas, inclusive em relação ao seu cultivo / Please give information on data relating to components of hybrid varieties including data related to their cultivation



Esquema de melhoramento (indicar primeiro os componentes do progenitor feminino) / Breeding scheme
(indicate female component first)

VARIEDADES SEMELHANTES E DIFERENÇAS EM RELAÇÃO A ESSAS VARIEDADES / Similar varieties and differences to those varieties

Denominação das variedades / Denomination of varieties	Diferenças / Differences

INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES QUE PODEM FACILITAR A DISTINÇÃO DA VARIEDADE /
Additional information which may help to distinguish the variety

RESISTÊNCIA A PRAGAS E DOENÇAS / Resistance to pests and diseases

CONDIÇÕES ESPECIAIS PARA ENSAIAR A VARIEDADE / Special conditions for the examination of the variety

Sim, especifique / Yes, specify

☐

Não / No

☐

APTIDÃO / Aptitude



Consumo em fresco / Fresh ☐
consumption
Para indústria / For processing ☐
Grão/ Grain ☐
Forragem/ Forage ☐

A VARIEDADE É UMA FORMA MODIFICADA DE UMA VARIEDADE EXISTENTE?/ Is the variety a modified form of a variety already known?

Sim, / Yes, ☐
Qual?/ Indicate the name of this variety
Característica modificada/ Modified characteristic
Não / No ☐

A VARIEDADE É GENETICAMENTE MODIFICADA? / Is the variety a modified form?

Sim / ☐
Yes
Não / ☐
No

A VARIEDADE É ABRANGIDA POR LEGISLAÇÃO EM MATÉRIA DE PROTEÇÃO AMBIENTAL, SAÚDE HUMANA E ANIMAL?/ Is the variety in accordance with the legislation concerning the protection of the environment, human and animal health?

Sim / ☐ Em caso afirmativo deve ser apresentada informação específica sobre a variedade (OGM - organismos geneticamente modificados envolvidos, objectivo do novo alimento, etc.) com cópia das respectivas autorizações / If the answer to that question is yes, please attach a copy of such authorization
Yes
Não / ☐
No

Variedade geneticamente modificada (VGM) / Genetic modified variety ☐
(GMV)
Novos alimentos / New foods ☐
Outros/ Others ☐

OUTRAS INFORMAÇÕES / Other information

--

Caraterística da variedade a indicar (de acordo com os Princípios Diretores do INSTITUTO COMUNITÁRIO DE VARIEDADES VEGETAIS (CPVO); documento CPVO-TP/049/3 Final de 13-03-2008 (disponível em www.cpvo.europa.eu); marcar com uma cruz o nível de expressão mais adequado)

Characteristics of the variety to be given (in accordance with the Test Guidelines from the COMMUNITY PLANT VARIETY OFFICE (CPVO); ref. CPVO-TP/049/3 Date: 13/03/2008 (available at www.cpvo.europa.eu); please mark the state of expression which best corresponds)



N.º	Caraterísticas Characteristics	Expressão Expression	Variedades exemplo Example varieties	Nível Note
1	Folhagem: largura da coroa / Foliage: width of crown	estreita / narrow média / medium larga / broad	Amsterdam 2 Nantaise améliorée 2, Rothild Chantenay à coeur rouge 2	3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
2	Folha: porte / Leaf: attitude	ereto / erect subereto / semi-erect prostrado / prostrate	Touchon Nantaise améliorée 2	1 ☐ 3 ☐ 5 ☐
3	Folha: comprimento (incluindo pecíolo) / Leaf: length (including petiole)	muito curta / very short curta / short média / medium comprida / long muito comprida / very long	Mokum, Mignon Amsterdam 2, Amsterdam 3 Juwarot, Nantaise améliorée 2 Chantenay, Chantenay à coeur rouge 2 De Colmar à coeur rouge 2, Rothild	1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ☐ 9 ☐
4	Folha: divisão / Leaf: division	finá / fine média / medium grosseira / coarse	Amsterdam 2, Amsterdam 3 Nantaise améliorée 2, Nantaise améliorée 3 Hytóp	3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
5	Folha: intensidade da cor verde / Leaf: intensity of green colour	clara / light média / medium escura / dark	Adelaide, Leonor Amsterdam 2, Amsterdam 3 Rothild	3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
6	Folha: pigmentação antocianínica do pecíolo / Leaf: anthocyanin coloration of petiole	ausente / absent presente / present	Amsterdam 2 Tarenco	1 ☐ 9 ☐
7	Raiz: comprimento / Root: length	muito curta / very short curta / short média / medium comprida / long muito comprida / very long	Parijse Markt 2, Parijse Markt 3 Chantenay Nantaise améliorée 2, Nantaise améliorée 3 Berlikumer 2, Berlikumer 3 Lange Stompe Winter	1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ☐ 9 ☐

N.º	Caraterísticas <i>Characteristics</i>	Expressão <i>Expression</i>	Variedades exemplo <i>Example varieties</i>	Nível <i>Note</i>
8	Raiz: largura / Root: width	estreita / narrow média / medium larga / broad	Amsterdam 2, Amsterdam 3 Nantaise améliorée 2, Nantaise améliorée 3 De Colmar à coeur rouge 2, Parijse Markt 2, Parijse Markt 3	3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
9	Raiz: relação comprimento/largura / Root: ratio length/width	muito pequena / very small pequena / small média / medium grande / large muito grande / very large	Parijse Markt 3, Parmex Courte améliorée à forcer Chantenay Nantaise améliorée 2, Nantaise améliorée 3 Amsterdam 2	1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ☐ 9 ☐
10	Raiz: forma em secção longitudinal / Root: shape in longitudinal section	circular / circular obovada / obovate obtriangular / obtriangular obtriangular estreita / narrow obtriangular obtriangular estreita a oblonga estreita / narrow obtriangular to narrow oblong oblonga estreita / narrow oblong	Parijse Markt 2, Parijse Markt 3 Chantenay, De Colmar à coeur rouge 2 De Colmar à coeur rouge 3, Imperator Maestro Amsterdam 2, Berlikumer 2, Berlikumer 3, Nantaise améliorée 3, Touchon	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐
11	<u>Apenas variedades com nível entre 4 e 6 na caraterística 10: raiz: tendência para uma forma cónica / Varieties scoring between 4 and 6 for characteristic 10 only: Root: tendency to conical shape</u>	muito fraca / very weak fraca / weak média / medium forte / strong muito forte / very strong	Amsterdam 2 Nantaise améliorée 2, Nantaise améliorée 3 Giganta	1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ☐ 9 ☐
12	Raiz: forma do ombro / Root: shape of shoulder	plana / flat plana a arredondada / flat to rounded arredondada / rounded arredondada a cónica / rounded to conical cónica / conical	De Colmar à coeur rouge 2 Parijse Markt 2 Touchon	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐
13	Raiz: ápice (quando plenamente desenvolvida) / Root: tip (when fully developed)	obtusos / blunt ligeiramente pontiagudo / slightly pointed fortemente pontiagudo / strongly pointed	Berlikumer 3 Mello Yello Allred, Orbit	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐

N.º	Caraterísticas Characteristics	Expressão Expression	Variedades exemplo Example varieties	Nível Note
14	Raiz: cor exterior / Root: external colour	branca / white amarela / yellow laranja / orange vermelha rosada / pinkish red vermelha / red púrpura / purple	White Satin Mello Yello Bingo, Goliath, Karotan, Pinocchio, Tancar Nutri-red Pulsor Purple Haze	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐
15	Excluindo variedades com cor exterior da raiz branca: raiz: intensidade da cor exterior / Excluding varieties with white external root colour: Root: intensity of external colour	clara / light média / medium escura / dark	Bingo, Mello Yello, Tancar Goliath, Nutri-red Karotan, Pinocchio, Purple Haze	3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
16	Raiz: pigmentação antocianínica da epiderme do ombro / Root: anthocyanin coloration of skin of shoulder	ausente / absent presente / present	Trevor Touchon	1 ☐ 9 ☐
17	Raiz: extensão da cor verde da epiderme do ombro / Root: extent of green colour of skin of shoulder	ausente ou muito pequena / absent or very small pequena / small média / medium grande / large muito grande / very large	Karotan Scarla De Colmar à coeur rouge 2 Touchon Lange Stompe Winter	1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ☐ 9 ☐
18	Raiz: anelado da superfície / Root: ridging of surface	ausente ou muito fraca / absent or very weak fraca / weak média / medium forte / strong muito forte / very strong	Favor, Sytan Major Chantenay De Colmar à coeur rouge 2	1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ☐ 9 ☐
19	Raiz: diâmetro do coração em relação ao diâmetro total / Root: diameter of core relative to total diameter	muito pequeno / very small pequeno / small médio / medium grande / large muito grande / very large	Amsterdam 2, Amsterdam 3, Tourino Nantaise améliorée 2, Nantaise améliorée 3 Berlikumer 2, Berlikumer 3 De Colmar à coeur rouge 2 Giganta	1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ☐ 9 ☐
20	Raiz: cor do coração / Root: colour of core	branca / white amarela / yellow	White Satin Jaune de Lobberich, Pariser Markt	1 ☐ 2 ☐

N.º	Caraterísticas Characteristics	Expressão Expression	Variedades exemplo Example varieties	Nível Note
		laranja / orange	Nantaise améliorée 2, Nantaise améliorée 3	3 ☐
		vermelha rosada / pinkish red		4 ☐
		vermelha / red	Nutri-red	5 ☐
		púrpura / purple	Afghan purple, Black Deshi	6 ☐
21	Excluindo variedades com coração branco: raiz: intensidade da cor do coração / Excluding varieties with white core: Root: intensity of colour of core			
		clara / light		3 ☐
		média / medium		5 ☐
		escura / dark		7 ☐
22	Raiz: cor do córtex / Root: colour of cortex			
		branca / white	White Satin	1 ☐
		amarela / yellow	Mello Yello	2 ☐
		laranja / orange	Allred, Carlo	3 ☐
		vermelha rosada / pinkish red		4 ☐
		vermelha / red	Nutri-red	5 ☐
		púrpura / purple	Afghan purple, Black Deshi	6 ☐
23	Excluindo variedades com córtex branco: raiz: intensidade da cor do córtex / Excluding varieties with white cortex: Root: intensity of colour of cortex			
		clara / light		3 ☐
		média / medium		5 ☐
		escura / dark		7 ☐
24	Raiz: cor do coração em comparação com a cor do córtex / Root: colour of core compared to colour of cortex			
		mais clara / lighter		1 ☐
		a mesma / same		2 ☐
		mais escura / darker		3 ☐
25	Raiz: extensão da coloração verde do interior (em secção longitudinal) / Root: extent of green coloration of interior (in longitudinal section)			
		ausente ou muito pequena / absent or very small	Major	1 ☐
		pequena / small	Meaux	3 ☐
		média / medium	Chantenay à coeur rouge 2, De Colmar à coeur rouge 3	5 ☐
		grande / large	Touchon	7 ☐
		muito grande / very large	Muscade	9 ☐
26	Raiz: parte fora do solo / Root: protrusion above soil			
		ausente ou muito pequena / absent or very small	Karotan, Parijse Markt 3	1 ☐
		pequena / small	Amsterdam 2, Amsterdam 3, Nantaise améliorée 2, Nantaise améliorée 3	3 ☐
		média / medium	Tancar, Toudo	5 ☐
		grande / large	Lange Stompe Winter, Touchon	7 ☐

N.º	Caraterísticas <i>Characteristics</i>	Expressão <i>Expression</i>	Variedades exemplo <i>Example varieties</i>	Nível <i>Note</i>
		muito grande / <i>very large</i>	Blanche à collet vert hors terre	9 ☐
27	Apenas variedades com ápice obtuso: raiz: época de desenvolvimento do ápice arredondado / <i>Varieties with blunt tip only: Root: time of development of rounded tip</i>	precoce / <i>early</i> média / <i>médium</i> tardia / <i>late</i>	Touchon Nantaise améliorée 2, Nantaise améliorée 3, Tiana Bureau, Nantaise améliorée 7, Tancar	3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
28	Raiz: época de coloração do ápice / <i>Root: time of coloration of tip</i>	muito precoce / <i>very early</i> precoce / <i>early</i> média / <i>medium</i> tardia / <i>late</i> muito tardia / <i>very late</i>	Parijse Markt 3 Amsterdam 2, Amsterdam 3 Nantaise améliorée 2, Nantaise améliorée 3 De Colmar à coeur rouge 2, Touchon Goliath	1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ☐ 9 ☐
29	Planta: altura da umbela primária à floração / <i>Plant: height of primary umbel at time of its flowering</i>	baixa / <i>short</i> média / <i>medium</i> alta / <i>tall</i>		3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
30	Plantas: proporção de plantas com esterilidade masculina / <i>Plants: proportion of male sterile plants</i>	ausente ou muito baixa / <i>absent or very low</i> intermédia / <i>intermediate</i> alta / <i>high</i>	Nantaise améliorée 2, Touchon Nanco, Tino	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐
31	Planta: tipo de esterilidade masculina / <i>Plant: type of male sterility</i>	anteras castanhas / <i>brown anthers</i> anteras petaloides / <i>petaloid anthers</i>	Nanco Tino	1 ☐ 2 ☐

INFORMAÇÃO / Information

Toda a documentação relativa à inscrição de novas variedades no Catálogo Nacional de Variedades pode ser pedida para /

All documentation for the inscription of new varieties in the Portuguese National List can be requested to

Direção-Geral de Alimentação e Veterinária

Divisão de Variedades e Sementes

Edifício II, Tapada da Ajuda

1349 - 018 Lisboa

Portugal

Telefone: +351 213 613 228

Fax: +351 213 613 222

Email: secDVS@dgav.pt

ou descarregada de: / or downloaded at:

<http://www.dgav.pt>

(Fim do documento / End of document)